

УДК 37.013

DOI: 10.34670/AR.2022.55.18.122

Основные трудности развития навыков аудирования в обучении английскому языку

Чмых Инна Евгеньевна

Кандидат педагогических наук,
доцент кафедры лингвистики и переводоведения,
Сургутский государственный университет,
628403, Российская Федерация, Сургут, пр. Ленина, 1;
e-mail: inna_eug@mail.ru

Умарова Малика Маратовна

Магистрант,
Сургутский государственный университет,
628403, Российская Федерация, Сургут, пр. Ленина, 1;
e-mail: malika95.09@mail.ru

Аннотация

В статье рассматриваются особенности развития умений аудированию, описываются основные трудности, с которыми сталкиваются учащиеся в ходе овладения навыком восприятия речи на слух и способы их решения. Авторы рассматривают аудирование как сложный психолингвистический процесс восприятия, распознавания и понимания речи. Представлено теоретическое и методическое обоснование имеющихся механизмов аудирования. Уделяется внимание трудностям аудирования. Предлагаются методические рекомендации для выработки аудитивных навыков. Обосновывается необходимость широкого задействования в учебном процессе видеоматериалов для обучения аудированию. Чтобы овладеть навыком восприятия иностранной речи на слух, необходимо регулярно слушать записи на иностранном языке и с использованием разнообразных диалектов и акцентов с учетом сложности предлагаемых заданий. Учитель должен обращать внимание на индивидуальные особенности ученика, которые могут вызвать сложности, и вселять уверенность в свои силы. Аудирование играет ключевую роль в процессе обучения английскому языку, так как позволяет услышать собеседника, адекватно реагировать на услышанное, правильно аргументировать свое высказывание, быть успешным в межкультурном общении.

Для цитирования в научных исследованиях

Чмых И.Е., Умарова М.М. Основные трудности развития навыков аудирования в обучении английскому языку // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 6А. Ч. I. С. 544-549. DOI: 10.34670/AR.2022.55.18.122

Ключевые слова

Английский язык, обучение, аудирование, проблемы, учебный процесс.

Введение

Изучение английского языка играет важную роль в жизни человека и стало необходимостью в современном мире. Недостаточная сформированность у обучающихся умений и навыков аудирования, восприятия речи на слух, препятствует развитию коммуникативной иноязычной компетенции как средству межкультурного общения.

Многие исследователи, такие как Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, С.В. Говорун, З.Р. Девтерова, Н.В. Елухина, А.Э. Михина, Е.Д. Сухова, А.Н. Шукин, Дж. Филд, Дж. Ричардс и др. в своих научных трудах поднимают проблему обучения аудированию как необходимость интеграции и совершенствования методических приемов в процесс обучения иностранным языкам.

Основная часть

Аудирование – это «сложная мыслительная деятельность, в процессе которой слушающий должен различать интонацию, фонемный состав, лексику и грамматическую структуру. Для достижения высокого уровня необходимо усвоить восприятие и понимание отдельных слов, предложений, понимание целого текста и понимание смысла» [Соловова, 2017].

Важно отметить, что термин «аудирование» был введен в отечественную методику совсем недавно и означает процесс восприятия и понимания речи со слуха. Аудирование – рецептивный вид речевой деятельности, представляет собой одновременное восприятие и понимание речи на слух (Колесникова И.Л., Долгина О.А.).

Аудирование характеризуется восприятием, пониманием речи, произнесенной вслух. При переработке полученной информации, происходит рефлексивная оценка, так как новые знания сталкиваются с практическим и лингвистическим опытом слушателя. Аудирование, с данной точки зрения, является сложным психолингвистическим процессом восприятия, распознавания и понимания речи. Слушатель всегда должен быть сосредоточен и активен в процессе аудирования.

Как отмечает Федотова Н.Л., аудирование обладает рядом дополнительных функций: стимулирование речевой деятельности учащихся, обеспечение управления процессом обучения, ознакомление учащихся с новыми материалами, формирование умений и навыков для различных видов речевой деятельности, а также формирование навыков самоконтроля [Федотова, 2013].

Основой языка является грамматика, призванная облегчить понимание структуры языка, в свою очередь словарный запас обеспечивает понимание смысла, однако для первоначального восприятия речи на слух необходим навык восприятия звучащей речи на слух, навык аудирования.

В изучении английского языка аудирование позволяет выработать навыки для восприятия иностранной речи на слух. Самая большая проблема низкого уровня навыка разговорной речи у обучающихся – это отсутствие практики. Большинство людей могут свободно читать и писать по-английски, однако не могут вести беседу, невозможно добиться нужного результата изучая только грамматику и пополняя словарный запас.

Как правило, навыки аудирования у большинства людей, изучающих иностранные языки, оказываются менее всего развитыми. Однако они признаны необходимыми для успешной коммуникации на современном этапе [Погарцева, 2013].

Как отмечает Соловова Е.Н., процесс аудирования сопряжен с четырьмя основными механизмами: речевой слух, память, вероятностное прогнозирование, механизм

артикулирования [Соловова, 2017]. По мнению автора, речевой слух (интонационный и фонематический) – обеспечивает восприятие устной речи, деление ее на смысловые синтагмы, словосочетания, слова [там же]. Именно этот механизм позволяет узнавать знакомые образы в устной речи. К сожалению, данный механизм не в полной мере обеспечивает запоминание новых лексических единиц, что, в свою очередь, подразумевает память. Именно память, долговременная и кратковременная, играет важную роль в выполнении операций выбора необходимого слова, развитии ассоциаций и знании контекста, что позволяет облегчить процесс восприятия речи на слух, а четкая установка или речевая задача – обеспечить лучшее запоминание информации.

Вероятностное прогнозирование представляет собой предвосхищение дальнейших событий и способствует пониманию речь в условиях помех, недоговоренностей, недостатка внимания. Механизм артикулирования характеризуется внутренним проговариванием речи, чем четче проговаривание, тем выше уровень аудирования [там же].

По мнению Елухина Н.В., усвоение иностранного языка, практика речевых навыков возможны только при осуществлении постоянного процесса слушания [Елухина, 1991]. Как отмечает Погарцева Е.Е., «идеальным результатом процесс аудирования может являться тогда, когда учащийся хорошо воспринимает речь носителей языка на слух и, исходя из требований речевой ситуации, реагирует на нее» [Погарцева, 2013]. Главной целью, несомненно, является подготовка обучающегося к восприятию иноязычной речи на слух [Елухина, 1991].

Большинство обучающихся изучают английский язык на протяжении многих лет, но несмотря на это у них возникают трудности, когда дело доходит до восприятия устной иностранной речи.

Рассмотрим основные трудности, с которыми сталкиваются учащиеся в ходе овладения навыком аудирования.

Е.Д. Сухова приводит следующую классификацию трудностей аудирования связанные с: 1) языковой формой сообщения; 2) условиями речевосприятия; 3) индивидуальными особенностями источника речи; 4) восприятием того или иного вида речи; 5) овладением социолингвистической и социокультурной компетенциями [Сухова, 2007].

Одной из главных причин, вызываемых трудность, является желание учащихся понять каждое слово. Решение данной проблемы состоит в том, чтобы показать научить ученика выделять значимые слова, на которые он должен обращать внимание при аудировании. Самостоятельное нахождение в тексте неоднократно повторяющихся слов или синтагм позволит правильно выстроить «рельеф» высказываний [Соловова, 2017]. Такие упражнения могут придать уверенность человеку, испытывающему трудности при выполнении заданий на аудирование.

Следующая причина заключается в том, что учащиеся теряют ход повествования текста в целом, когда пытаются понять или вспомнить значение предыдущего слова. Решением этой проблемы может послужить активизация лексики по данной теме перед прослушиванием, которая включает в себя ознакомление с лексическими единицами, вызывающими наибольшее затруднение.

Лексические трудности могут быть причиной проблем при восприятии речи на слух. У ученика может быть недостаточный словарный запас, и он может не знать слова, которые важны для понимания текста. В данном случае необходимо работать над знанием лексики и повышать словарный запас.

Фонетические трудности – это следующий ряд трудностей, с которыми может столкнуться учащийся. Как отмечает Исламова Э.М., «на фонетическом уровне трудности связаны с

расхождением в написании и произношении слов; несовпадением в членении текста (звучащего и графического)» [Исламова, 2015]. Это создает дополнительную трудность при прослушивании, когда ученик не узнает слово, которое он знает. Трудности при прослушивании также могут вызвать ударение или изменения звуков в словах в естественной речи. В данном случае прослеживается четкая связь с фонетикой, соответственно работа над произношением является очень важной частью для формирования навыков восприятия иностранной речи на слух.

Проблема восприятия различных вариаций звучания иноязычной речи, диалектов и акцентов является следующей сложностью. В наше время приходится иметь дело не только с британским и американским английским, но и с акцентами различных стран, где английский является государственным. Для решения данной проблемы, необходимо слушать как можно больше записей на иностранном языке представителей разных культур.

Еще одной возможной трудностью является фоновый шум. Если при общении на родном языке это обычно не вызывает трудностей, то при восприятии иностранной речи шум может помешать. Для решения данной проблемы нужно выбирать записи хорошего качества, а также сократить шум внутри и снаружи помещения. Наконец, когда ученики начнут привыкать, можно добавить запись с фоновым шумом, например, разговор в общественном месте, или предложить задания, направленные на концентрацию внимания и умение слышать только своего речевого партнера в ситуации создания искусственных помех, например, «Шумовой диктант» [Симонова, Ситников, Чмых, 2020].

Проблемы с восприятием речи могут возникнуть из-за отсутствия визуальных образов. Отсутствие жестов и невербальных образов значительно осложняет процесс аудирования. В данном случае эффективным средством является использование изобразительных опор в виде фотографии или серии картинок, которые нужно расположить в правильном порядке, согласно прослушиваемому тексту [Соловова, 2017].

Следует отметить, что чаще всего в современных школах при обучении аудированию используются только аудиозаписи, использование на уроке видеофрагментов носит фрагментарный характер.

Видеоматериалы значительно облегчат процесс обучения аудированию. Это подтверждает исследование, проведенное Планковой В.А., в ходе которого ученики на уроках просматривали видеофильм. Анализ исследования показал «хорошее усвоение материала, данный вид аудирования вызвал большой интерес, оживление обучающихся и желание с их стороны продолжать обучение аудированию данным способом» [Планкова, 2011]. Следовательно, использование визуальных образов и видеофрагментов помогут ускорить и улучшить процесс овладения навыком слушания.

Еще одной трудностью при обучении аудированию могут быть физиологические проблемы, проблемы со слухом. Очевидным решением данной проблемы является тот факт, что слушающий должен сидеть как можно ближе к источнику звука. В таких случаях, рекомендовано использование расшифровки записи, чтобы облегчить обучение детям с ограниченными возможностями здоровья и сделать доступным для них овладение иностранным языком.

Заключение

Таким образом, чтобы овладеть навыком восприятия иностранной речи на слух, необходимо регулярно слушать записи на иностранном языке и с использованием разнообразных диалектов

и акцентов с учетом сложности предлагаемых заданий. Учитель должен обращать внимание на индивидуальные особенности ученика, которые могут вызвать сложности, и вселять уверенность в свои силы. Аудирование играет ключевую роль в процессе обучения английскому языку, так как позволяет услышать собеседника, адекватно реагировать на услышанное, правильно аргументировать свое высказывание, быть успешным в межкультурном общении.

Библиография

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика. М.: Академия, 2015. 363 с.
2. Елухина Н.В. Основные трудности аудирования и пути их преодоления. М.: Академия, 1991. С. 226-237.
3. Исламова Э.М. Трудности при обучении аудированию на занятиях английским языком и пути их преодоления // Инновационная наука. 2015. № 10-3. С. 107-110.
4. Планкова А.А. Практический аспект проблемы использования видеофильмов при обучении аудированию на старшей ступени обучения // Magister Dixit. 2011. № 4. С. 188-196.
5. Погарцева Е.Е. Основы применения аудирования при обучении иностранному языку // Аграрное образование и наука. 2013. № 13. С. 14-15.
6. Симонова О.А., Ситников А.Ю., Чмых И.Е. Интегрированное обучение иностранным языкам и школьным предметам в современном образовании // Образование и право. 2020. № 5. С. 177-182.
7. Соловова Е.Н. ОГЭ. Английский язык. Тренировочные тесты. М.: Образовательный проект, 2017. 72 с.
8. Сухова Е.Д. Отбор звучащих текстов: трудности аудирования // Альманах современной науки и образования. 2007. № 3 (3). Ч. 2. С. 205-208.
9. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного. М.: Златоуст, 2013. С. 154-160.
10. Beare K. The Challenge of Teaching Listening Skills. URL: <https://www.thoughtco.com/challengeof-teaching-listening-skills-1209064>

The main difficulties of developing listening skills in teaching English

Inna E. Chmykh

PhD in Pedagogy,
Associate Professor of the Department of Linguistics and Translation Studies,
Surgut State University,
628403, 1, Lenina ave., Surgut, Russian Federation;
e-mail: inna_eug@mail.ru

Malika M. Umarova

Master's Degree Student,
Surgut State University,
628403, 1, Lenina ave., Surgut, Russian Federation;
e-mail: malika95.09@mail.ru

Abstract

The article discusses the features of the development of listening skills, describes the main difficulties that students face in the course of mastering the skill of listening to speech and ways to solve them. The authors of the paper consider listening as a complex psycholinguistic process of perception, recognition and understanding of speech. Theoretical and methodological substantiation of the available auditing mechanisms is presented. Attention is paid to the difficulties of listening.

Guidelines for the development of auditory skills are proposed. The necessity of wide use of video materials in the educational process for teaching listening is substantiated. In order to master the skill of listening to foreign speech, it is necessary to regularly listen to recordings in a foreign language and using a variety of dialects and accents, taking into account the complexity of the tasks offered. The teacher should pay attention to the individual characteristics of the student, which can cause difficulties, and instill confidence in their abilities. The authors of the paper conclude that listening plays a key role in the process of teaching English, as it allows you to hear the interlocutor, adequately respond to what you hear, correctly argue your statement, and be successful in intercultural communication.

For citation

Chmykh I.E., Umarova M.M. (2022) Osnovnye trudnosti razvitiya navykov audirovaniya v obuchenii angliiskomu yazyku [The main difficulties of developing listening skills in teaching English]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 12 (6A-I), pp. 544-549. DOI: 10.34670/AR.2022.55.18.122

Keywords

English, learning, listening, problems, learning process.

References

1. Beare K. *The Challenge of Teaching Listening Skills*. Available at: <https://www.thoughtco.com/challengeof-teaching-listening-skills-1209064> [Accessed 12/12/2022]
2. Elukhina N.V. (1991) *Osnovnye trudnosti audirovaniya i puti ikh preodoleniya* [The main difficulties of listening and ways to overcome them]. Moscow: Akademiya Publ.
3. Fedotova N.L. (2013) *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo* [Methods of teaching Russian as a foreign language]. Moscow: Zlatoust Publ.
4. Gal'skova N.D., Gez N.I. (2015) *Teoriya obucheniya inostrannym yazykam: lingvodidaktika i metodika* [Theory of teaching foreign languages: linguodidactics and methodology]. Moscow: Akademiya Publ.
5. Islamova E.M. (2015) Trudnosti pri obuchenii audirovaniyu na zanyatiyakh angliiskim yazykom i puti ikh preodoleniya [Difficulties in teaching listening in English classes and ways to overcome them]. *Innovatsionnaya nauka* [Innovative science], 10-3, pp. 107-110.
6. Plankova A.A. (2011) Prakticheskii aspekt problemy ispol'zovaniya videofil'mov pri obuchenii audirovaniyu na starshei stupeni obucheniya [The practical aspect of the problem of using video films in teaching listening at the senior level of education]. *Magister Dixit*, 4, pp. 188-196.
7. Pogartseva E.E. (2013) Osnovy primeneniya audirovaniya pri obuchenii inostrannomu yazyku [Fundamentals of the use of listening in teaching a foreign language]. *Agrarnoe obrazovanie i nauka* [Agrarian education and science], 13, pp. 14-15.
8. Simonova O.A., Sitnikov A.Yu., Chmykh I.E. (2020) Integrirovannoe obuchenie inostrannym yazykam i shkol'nym predmetam v sovremennom obrazovanii [Integrated teaching of foreign languages and school subjects in modern education]. *Obrazovanie i pravo* [Education and law], 5, pp. 177-182.
9. Solovova E.N. (2017) *OGE. Angliiskii yazyk. Trenirovochnye testy* [Basic state exam. English language. Training tests]. Moscow: Obrazovatel'nyi proekt Publ.
10. Sukhova E.D. (2007) Otkor zvuchashchikh tekstov: trudnosti audirovaniya [Selection of sounding texts: listening difficulties]. *Al'manakh sovremennoi nauki i obrazovaniya* [Almanac of modern science and education], 3 (3), 2, pp. 205-208.